

"LE MADAWASKA" Journal Hebdomadaire - EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS - Payable strictement d'avance. Table with columns for Canada and Foreign, and rows for 1 year and 6 months.

TARIF DES ANNONCES - Table with columns for 15 cts, 10 cts, 50 cts, and 25 cts, listing various types of advertisements.

NOTES LOCALES

A Clairemont. J'ai lu avec un bien grand plaisir et profit votre excellent petit travail intitulé "Le travail dans le repos"...

Oui, cher ami, vous le dites bien : les vacances sont un temps de repos... mais ce repos doit se trouver en Dieu, car Dieu est le repos du corps, de l'esprit et du cœur...

C'est de tout cœur, cher ami que nous vous félicitons de votre beau petit travail et nous espérons que vous continuerez à nous donner encore de temps en temps quelques beaux petits articles dans les colonnes du "Madawaska"...

Employez toujours bien le beau talent que Dieu vous a donné et ainsi vous travaillerez à développer dans le cœur de nos jeunes gens si cruellement éprouvés à l'heure actuelle, l'amour de Dieu... du prochain... et de la patrie...

Un commis trouverait de l'ouvrage en s'adressant au magasin de John J. Daigle, Edmundston.

M. Jos Tétu, de Fraserville, était en visite chez M. T. E. Boudreau au commencement de la semaine.

M. Arthur Morin, voyageur de commerce pour la maison Turcotte, de Québec, est dans les alentours dans l'intérêt de sa maison.

M. D. Rioux, voyageur de commerce pour la fonderie de Plessisville est en ville ces jours-ci.

M. Gaston D'Auteuil de la maison D'Auteuil Lumber Co, de Québec est en ville aujourd'hui.

Melle Marie E. Cyr, qui demeure depuis assez longtemps à St Léonard, est venue passer quelques jours dans Edmundston, chez des parents et amies.

M. V. V. Belliveau, voyageur de commerce bien connu ici était dans notre ville cette semaine.

M. Albert Dionne étudiant en droit visite ses parents en ville.

Melle Flora Trusty, qui était en promenade à Edmundston chez ses parentes Mmes Jos Tétu et J. B. Michaud, et Escourt chez Mde William Dumont est retournée chez elle à Caribou hier accompagnée de Melle Dumont qui passera un mois en promenade là bas.

Homage au Sacré-Cœur. On annonce qu'aura lieu prochainement à Saint-Honoré, Témiscouata, la consécration de la paroisse

au Sacré-Cœur et la bénédiction d'un magnifique monument... Ce bel hommage rendu au Sacré-Cœur est du au grand dévouement de M. le Curé de cette paroisse et à la générosité des bons paroissiens qui ont donné généreusement. Nous croyons que c'est le premier monument du Sacré-Cœur dans le Comté de Témiscouata pour le diocèse de Rimouski...

Melles Olivine Bouchard et Marie Anna Dumont, sont allées en promenade à Ste-Rose du Dégel ces jours derniers.

Ste Rose du Dégel

Nous avons le regret d'annoncer la mort de Mde Alexandre Desrosiers, décédée le 16 au matin. Elle laisse pour la pleurer en outre de son époux, une fille Mde Paul Raymond de Ste-Rose et deux garçons. Son service et sa sépulture auront lieu à huit heures a. m. le 18 courant. Nos condoléances à la famille éprouvée.

M. Jos Tremblay, accompagné de M. le curé et de sa jeune fille Gabrielle et Melle Augustine Thibault, sont partis en auto pour un voyage à Matane, P. Q. et seront de retour que le 18 courant. Nous leur souhaitons un bon voyage.

M. l'abbé Fortin ptre curé en vacance N. D. du Lac est à Ste Rose depuis dimanche remplaçant le Rév. C. A. Lavoie, qui est en voyage dans le bas du fleuve.

A une session du Conseil Municipal de cette paroisse tenue le quinze courant, session très orageuse M. le maire, Oct. L'Italien fils et M. Wilfrid Morel conseiller ont donné leur démission, au sujet d'un contre dit avec les autres membres du conseil, et leur démission n'a pas été acceptée.

A l'élection des commissaires d'école tenue le huit courant, M. Paul Bérubé, cultivateur, a été élu commissaire d'école en remplacement de M. Cléophas Morin sortant de charge.

Naissance. L'épouse de M. Louis Bérubé, un fils né le 16 et baptisé le même jour. Parrain et marraine M. et Mde Pierre Ouellet.

Avis au Public - L'Union donne la force - TEMPS de GUERRE - L'Union Mutuelle donne LA PROTECTION pour 20 ans et pour la vie. A. P. LABBIE, Gérant. Union Mutual Life Insurance, Co. Résidence: St. Leonard, N.B. Agence: Van Buren, Maine.

Convention

Fraserville, 26 et 27 juillet. Président: Dr Arthur Simard. Québec; Vice Président: Dr J. A. Hutchinson, Westmount; Secrétaire: Dr J. A. Baudouin, Lachine. Vendredi, 26 juillet, 2 p. m.

1. Rapport du comité des vœux: M. Hayes, Simard, Pelletier, Nadeau, Désaulniers, Parrot, Masson, Roy, Finnie, Bordeleau, Grégoire, Baudouin, secrétaire. Venue au sujet de l'inspection des établissements industriels, M. Louis Guyon, Montréal.

2. L'hygiène publique dans la province de Québec - Dr J. A. Beaudry, Docteur en Hygiène Publique, Montréal. 3. Devoir des municipalités en ce qui concerne l'hygiène - Dr S. Boucher, D. H. P., Montréal.

4. L'aide que l'inspection régionale est appelée à donner aux municipalités - Dr E. M. A. Savard, D. H. P., Québec. 5. Organisation sanitaire d'une petite municipalité - Dr Frédéric Pelletier, Montréal.

6. A propos des maladies vénériennes - Dr Elzéar Pelletier, Montréal. Les maladies vénériennes, leurs conséquences et leur prophylaxie - Dr A. C. Bouchard, Trois-Rivières. Discussion: Dr J. E. Laberge, Montréal; Dr J. A. Hutchinson, Westmount; Dr G. Bourgeois, Trois-Rivières.

7. Quelques desiderata en hygiène - Dr F. J. Langlais, Trois-Rivières. 8. L'infirmière hygiéniste - Dr J. A. Beaudoin, D. H. P., Lachine. Vendredi, 26 juillet, 8 p. m.

Ouverture officielle de la convention. 1. Discours de M. Jos Viel, Maire de Fraserville. 2. Discours de M. le Dr E. A. Parrot, M. O. E. Ward, Montréal.

3. Discours de M. le Dr Arthur Simard, Président de la convention. 4. Les microbes, comment ils naissent, vivent et meurent, avec projections lumineuses - Dr A. Valée, Québec.

Samedi, 27 juillet, 9.30 a. m. 1. Quelques considérations sur les statistiques - Dr J. W. Bonnier, D. H. P., Montréal.

2. Statistiques sur le cancer - Dr M. O. E. Ward, Montréal. 3. Hygiène infantile: a) Considérations pratiques en alimentation artificielle - Dr René Fortin, Québec.

b) La lutte contre la mortalité infantile - Dr E. Gagnon, Montréal. c) Quelques vues sur la mortalité infantile - Dr A. Corsin, D. H. P., Montréal.

d) Les sirops calmants - Dr L. F. Dubé, Notre-Dame du Lac. e) Température et l'enfant - Dr Albert Jobin, Québec.

f) Hygiène du nourrisson - Dr Ernest Pettigrew, Fraserville. 4. Comment on se soigne et les remèdes secrets et patentés - Dr L. F. Dubé, Notre-Dame du Lac.

5. A mailing tube method for daily long distance bacteriological control of water supplies - M. Mac. H. McCrady, Montréal.

6. Fausse sécurité donnée par certains établissements de pasteurisation - Dr Jos. de Varennes, D. H. P., Québec. Discussion: Dr Edgar Couillard, D. H. P., Québec.

7. Nécessité d'un bureau provincial pour l'inspection des viandes - Dr A. J. Hood, Montréal. SAMEDI, 27 Juillet, 2 P. M.

1. Projet de développement de notre Association de la Convention des Services Sanitaires de la province de Québec - Dr J. D. Pagé, Québec.

2. Obstacles à l'avancement de l'hygiène pratique dans toutes nos municipalités - Dr C. R. Paquin, Québec.

3. Le médecin et l'inspecteur régional, leurs relations - Dr H. Palardy, D. H. P., Montréal.

4. Diagnostic des maladies contagieuses. Mesures prophylactiques à prendre - Dr J. E. Laberge, Montréal. 5. Travaux de laboratoire dans l'épidémiologie - Dr Arthur Bernier, Montréal.

6. Les effets éloignés des maladies contagieuses - Dr J. E. Dubé, Montréal. 7. Organisation antituberculeuse du Bureau municipal d'hygiène de Montréal - Dr H. Gervais, D. H. P., Montréal.

8. L'inspection médicale des écoles - Dr Thomas Savary, D. H. P., Pont Rouge. 9. Enseignement de l'hygiène à l'école - Dr Henri Samson, D. H. P., St. Hyacinthe. 10. Drainage à la campagne -

M. Théo. Lafrenière, I. S. Montréal. Discussion: Dr H. Palardy, D. H. P., Montréal. 11. Approvisionnement d'eau à la campagne - M. A. Cousineau, I. S., Montréal. 12. L'inspection sanitaire municipale - M. Arthur Dicaire, Lachine.

Samedi, 27 juillet, 2 p. m. 1. Discours du Dr L. F. Dubé, président.

2. Discours du Dr Ernest Pettigrew, vice-président. 3. Discours du Dr L. E. A. Parrot, M. O. E., secrétaire.

4. Prévention de la tuberculose - Dr Arthur Rousseau, Québec. 5. Hospitalisation du tuberculeux - Dr J. O. Leclerc, Québec. 6. Dispensaire antituberculeux - Dr C. J. Frémont, Québec.

7. Ce que nous avons fait, ce que nous faisons et ce que nous pourrions faire à l'institut Bruchési - Dr J. A. Jarry, Montréal.

Noyade à Edmundston

Un bien triste accident est arrivé hier après-midi à Edmundston. Le jeune Robert Michaud, âgé de 13 ans, fils de M. Jean-Baptiste Michaud, magistrat de police de la ville a perdu la vie dans la rivière St-Jean. Il alla se baigner avec de petits compagnons et s'éloigna du rivage en nageant lorsque tout à coup il disparut dans l'onde. L'alarme fut aussitôt donnée et les gens accoururent pour lui porter secours, mais avant qu'il fut sorti de l'eau une vingtaine de minutes s'étaient écoulées. Un médecin mandé sur les lieux pratiqua longtemps la respiration artificielle, mais sans succès, il était trop tard.

"Le Madawaska" offre à la famille si cruellement éprouvée ses plus sincères condoléances.

Il ne se passe presque pas une année sans que nous ayions à déplorer la perte de jeunes personnes qui se noient à Edmundston. Les jeunes gens de tous âges ont l'habitude de se baigner dans la rivière St-Jean et dans la rivière Madawaska, où le courant est rapide et où il n'y a aucune protection en cas d'accident.

Nous croyons que les autorités devraient prendre des mesures pour faire cesser cette coutume qu'ont les tous jeunes garçons d'aller ainsi se baigner sans avoir des gardiens pour voir à leur protection.

Paris Cafe

I have bought the business of Mr. Frank Pelletier. All those having bills against him will please call at Mr. J. E. Mishaud's Law Office where payment will be made. The business now belongs to Mr. Harry Mack and it is all clear. Present your bills as aforesaid before August 1st.

Paris cafe will open August 3rd. Waiters speaking both languages will be employed. Excellent music will be given. HARRY MACK, Manager.

Paris Cafe

J'ai acheté la place d'affaires de M. Frank Pelletier. Ceux qui ont des comptes contre lui voudront bien se présenter au bureau de l'avocat J. E. Michaud avant le premier août et ils seront payés. Le Café PARIS ouvrira le 3 Août. Il y aura belle musique. Les filles de table parleront les deux langues. Le public est cordialement invité. HARRY MACK, Gérant.

A Vendre

Stevens & Vanwart, Pharmacie

Conseils aux jeunes filles

Le travail, loin d'avilir, élève et fortifie, et rien n'inspire l'intérêt comme une jeune fille résolue et courageuse qui lui demande son pain, et quelque fois même celui des siens.

J'ai connu de ces âmes fortes qui ont brisé les liens qui les retenaient dans leurs vieilles demeures et congreusement se sont mises à l'œuvre.

Vous dire que toutes ont également réussi, serait exagéré; mais toutes ont trouvé dans le travail ce précieux encouragement à vivre qui fait si souvent défaut aux existences désecurées et moroses.

D'autres et je pourrais citer, en plusieurs exemples, ont rencontré au cours de leur carrière des hommes de cœur et d'intelligence qui les ayant jugés sur leurs œuvres n'ont point hésité à les épouser sans s'inquiéter de la dot absente.

Ils avaient une bien autre garantie de bonheur; celle qui s'appuie sur la valeur morale. De tous côtés on s'emploie à créer pour les femmes des positions acceptables, sinon brillantes.

Les postes, les téléphones, les grandes maisons de banque, certains journaux et pas mal de maisons particulières acceptent aujourd'hui leurs services. A côté de cela, nous avons encore les travaux d'agrément qui peuvent devenir une source de bien-être. Il s'agit seulement d'apprendre à discerner ce qu'ils doivent être "commercialement parlant" et c'est je dois le dire très difficilement de ce qu'ils sont en général chez les femmes élevées loin des grands centres. Néanmoins, il y a partout des tempéraments d'artistes, et il suffit parfois de quelques leçons sérieuses, d'un travail assidu et d'une volonté bien trempée pour réussir à transformer en peu de temps de précieuses dispositions en un talent réel.

Je connais des femmes, des jeunes filles qui sont arrivées à améliorer des situations modestes, j'en connais à qui la fortune a souri et qui gagnent de vraies sommes en faisant usage de ces talents acquis.

Sans oser vous promettre pareil le chance, sans vous engager à vous lancer à la légère dans une voie quelconque, je crois utile de vous conseiller le travail, c'est le grand moteur de la vie! On l'a trop oublié dans certains milieux et nous portons aujourd'hui le poids des fautes de nos ancêtres. Le relèvement s'accroît peu à peu, mais combien lentement; n'oublions pas que la jeunesse est seule la force nécessaire pour entreprendre la lutte, et qu'il faut sa joyeuse confiance, l'avenir pour surmonter les difficultés qu'entraîne toujours un début.

Les jeunes filles qui sentent leur position compromise, leur avenir douteux, ne doivent pas "attendre" "Attendre" voilà l'ennemi!

attendre quoi? la dépression des forces, l'énercement des énergies, que sais-je encore?

Attendre le mari qui ne viendra pas, qui ne peut venir et s'il venait, serait sans doute un médiocre partenaire. Voilà ce me semble de piètres ambitions...

Soyons orgueilleuses, mesdemoiselles, sachons nous suffire... L'homme nous recherchera d'autant plus s'il devine en nous la femme forte, celle qui facilement, se passerait de son secours.

Seules, certaines considérations de famille, peuvent et doivent nous interdire ce personnel effort vers la liberté.

Ce sont les soins à donner à nos parents âgés ou infirmes. L'éducation des jeunes qui repose sur nous, ou la nécessité de surveiller les intérêts matériels.

En dehors de ces exceptionnelles chaînes, je n'en veux pas admettre d'autres, et les jeunes filles qui attendent inutiles et désecurées n'inspirent toujours un sentiment de pitié mêlé d'un peu de mépris.

"Une petite Madawaskienne"

Cabano, P. Q.

Mademoiselle Emma Lavoie, institutrice à la Pointe aux Trembles près de Montréal est venue passer les vacances avec sa mère Mde Auguste Lavoie.

Melle Alma Pelletier de Rivière Bleue était en visite chez Mr. Eugène Pelletier.

Melle Ludivine Bérubé est allée passer une quinzaine à Ledges, N. B.

Melle Marianne Guerette d'Edmundston est l'hôte de M. Philipp-Guerette.

Melle Alma Bouchard est de retour d'un voyage à Ste Anne de la Pocatière et Rivière du Loup.

Melle Mamie Le Blanc de Cabano est en promenade depuis quelques temps à Edmundston.

M. Arthur Veo de Rivière du Loup était de passage à Cabano cette semaine.

Melle Lucienne Cloutier de Québec est en visite chez le Dr. Coté.

ON DEMANDE

BILLOTS DE MERISIER ROND, coupés carré à chaque bout; 14 pouces de diamètre au petit bout, 16 et 18 pouces de long. Un petit pourcentage de billets plus courts pourront être acceptés si nécessaire. Ecrivez-moi mentionnant la quantité que vous pouvez offrir pour livraison immédiate ou pour livraison l'hiver prochain. Des avances seront faites et la livraison sera acceptée aussitôt que les billets seront le long du chemin de fer. Adressez vous à J. B. BRAND, Bank B. N. A. Building, St. John, N. B.

ROCKFELLER, le roi du pétrole, a l'estomac malade et offre un million au médecin qui lui en fera un nouveau; il ne peut manger quand il a faim!

A VENDRE - Le stock de feu Melle Canuel est à vendre à grande réduction. Pour renseignements, s'adresser à Melle Mary Canuel, Administratrice, ou J.-E. Michaud, Solliciteur de la Succession.